

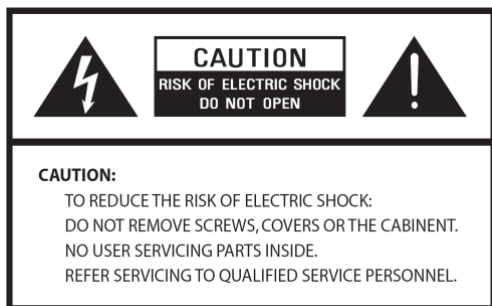


Brugervejledning

north

DAB/DAB+/ FM / Internet Radio / Bluetooth / Podcasts / Spotify

# Vigtige sikkerhedsoplysninger



- Læs disse vejledninger
- Gem disse vejledninger
- Ret dig efter alle anvisninger
- Følg alle vejledninger
- Brug ikke højttaleren i nærheden af vand
- Renses kun med en tør klud

ADVARSEL: FOR AT MINDSKE RISIKOEN FOR ILD ELLER ELEKTRISK STØD MÅ ENHEDEN IKKE UDSÆTTES FOR REGN ELLER FUGT.

1. Undlad at anbringe den i nærheden af varmelegemer såsom radiatorer, ovnspjæld, ovne eller andre anordninger, der producerer varme.
2. Undlad at bruge enheden ved temperaturer over eller under 0 °C ~ 40°C.
3. Bloker ikke enhedens ventilationsåbninger.
4. Enheden må ikke udsættes for plask eller sprøjt. Ingen genstande fyldt med væske, såsom vaser, må anbringes oven på enheden.
5. Læg ikke tunge ting oven på enheden, og træng ikke på den.
6. Læs venligst alle mærkater og anden information om strømstyrke samt øvrige sikkerhedsoplysninger.
7. Enheden må kun benyttes med den vedlagte strømforsyning.
8. Sørg for at der ikke trædes på strømkablet, at det ikke bøjes eller klemmes, især ved stikkene, stikkontakterne og ethvert sted forbundet med enheden.
9. Sluk aldrig enheden ved at trække i stikket. Tag altid godt fast i stikket og træk det lige ud fra kontakten.
10. Udskift øjeblikkeligt alle ledninger, der er blevet tyndslidte eller på anden vis beskadigede. Undlad at bruge en ledning med revner eller spor efter slid.
11. Beskyt enheden, når det tordner, eller når den ikke bruges igennem længere tid, og træk dens stik ud af kontakten.
12. Enhver reparation må kun udføres af kvalificeret personale.
13. Kabinettet må kun åbnes af kvalificerede teknikere.
14. Produktets normale funktion kan forstyrres af stærk elektromagnetisk interferens. Hvis det hænder, skal man finde årsagen til forstyrrelsen. Genstart produktet efterfølgende.
15. Måden at slukke apparatet på er ved at frakoble strømforsyningen. Denne skal kunne tilgås let og til enhver tid.
16. For en sikkerheds skyld og for at mindske unødigt strømforbrug skal man aldrig lade enheden være tændt, når man igennem længere tid ikke bruger den, fx om natten, når man er på ferie eller har forladt hjemmet. Sluk for enheden og træk stikket ud af stikkontakten.

# Indholdsfortegnelse

Vigtige sikkerhedsoplysninger.....	2
Indholdsfortegnelse .....	3
Indledning .....	3
Betjeningspanel, forbindelser og skærm.....	5
Betjeningspanel og forbindelser .....	5
Skærm.....	7
Opstart/indstilling.....	8
Sprog.....	8
Setup wizard .....	8
Betjening .....	9
Valg af modus .....	9
Lydafspilning .....	9
Menunavigation.....	9
At indtaste tekst .....	10
Presets .....	10
Indstillinger .....	11
Equalizer .....	11
Streaming audio quality .....	11
Netværk.....	12
Tid/dato .....	15
Inaktiv standby .....	15
Sprog.....	15
Fabriksindstillinger .....	15
Softwareopdatering.....	16
Setup wizard .....	16
Info .....	17
Backlight.....	17
Internetradio-modus .....	18
Menuen internetradio .....	18
Sidst lyttet.....	18
Stationsliste.....	18
Afspilles nu-information.....	19
Podcast-modus .....	20
Podcastmenu .....	20
Sidst lyttet.....	20
Podcastliste.....	20
Spotify Connect Mode.....	22
DAB-radiomodus .....	23
Stationsliste.....	23
Afspilles nu-information.....	24
Indstillinger .....	24
FM-radiomodus .....	25
At vælge stationer .....	25
Afspilles nu-information.....	25
Indstillinger .....	25
Bluetooth-modus .....	26
Par en Bluetooth-enhed med Pinell north.....	26
Skift til en anden parret Bluetooth-enhed .....	26
Kontroller fra Pinell north .....	26
Detaljer om Bluetooth-forbindelsen .....	26
Søvn og alarmer.....	27
Søvn.....	27
Alarm.....	27
Fejlfinding og fejlbeskeder .....	28
Fejlfinding.....	28
Fejlbeskeder.....	29
Indledning	

### Kassens indhold

Pakken med Pinell north indeholder følgende dele:

- 1x Pinell north
- 1x strømforsyning 100-240 V til 9 V med 2x internationale strømstik, UK/EU

### Eksterne midler

For at betjene Pinell north er følgende eksterne midler påkrævede:

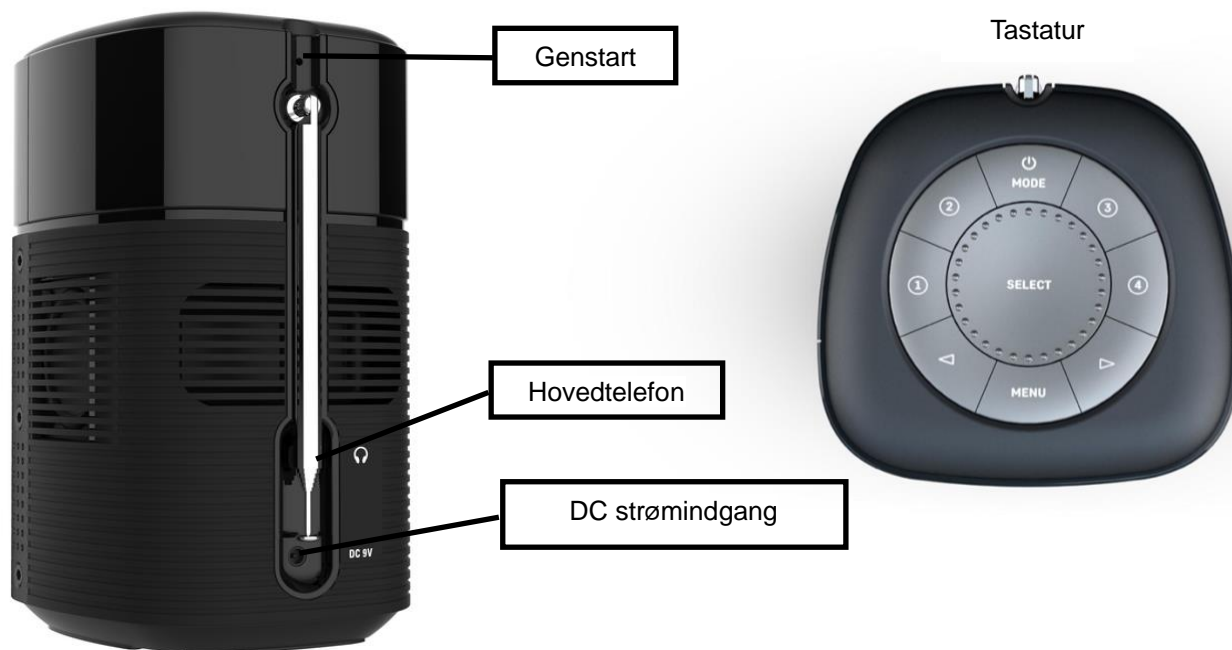
- En strømforsyning (100-240 V)
- Trådløst netværk (Wi-Fi) med nødvendige tilladelser og adgangskoder
- En iOS eller Android enhed (til at betjene kontrolappen)


### Begreber brugt i denne brugsvejledning



<b>KNAP</b>	(Tryk) Fysisk knap på tastaturet
<b>Option</b>	(vælg) Menuoption der vises på displayet
<i>Navn</i>	Menu, skærm eller andet navn

# Betjeningspanel, forbindelser og skærm

## Betjeningspanel og forbindelser



KNAP		INPUT	Funktion/brug
 MODUS	Tænd	Kort tryk/ Langt tryk 3 sek	Batteriforsyning: 1. Tryk kort, skærmen lyser op og viser hovedinterfacet 2. Tryk længe i 3 sek., advarsel om slukning, giv slip for at slukke
		Kort tryk/ Langt tryk 3 sek	Strømforbindelse: 1. Skærmen lyser op og går på standby, viser uret 2. Tryk kort for at tænde, viser hovedinterfacet 3. Tryk længe: Den går i standby-tilstand og viser uret (skærmen viser opladningsikonet)
	Modus	Kort tryk	Tryk kort når den er tændt, skifter mellem internetradio, podcasts, DAB+, FM, Bluetooth, Spotify
VÆLG	Vælg	Drej	Drej med eller mod uret for at justere lydstyrken på den aktuelle modusside
		Drej	Drej med eller mod uret for at skifte til menuen, stationslisten eller listen over elementer. Det aktuelle element vises med omvendt tekst (mørke skrifttegn på lys baggrund). Tryk for at vælge det markerede element.
		Kort tryk	FM-modus: Tryk kort for at starte kanalsøgning automatisk
		Kort tryk	Afspil/Pause i Bluetooth-modus

		Kort tryk	Bekræftelsesfunktion i menu, elementliste eller siteliste
	<b>KNAP</b>	<b>INPUT</b>	<b>Funktion/brug</b>
	Gå til forrige/venstre	Langt tryk, 3 sek	FM-modus: søger automatisk efter den forrige kanal
		Kort tryk	DAB-, FM-modus: Skift til den forrige kanal
		Kort tryk	Vælgfunktion i Menu: Gå til den forrige funktion
		Kort tryk	Bluetooth-modus: Tryk kort for at gå til den forrige sang
	Gå til næste/højre	Langt tryk, 3 sek	FM-modus: Søg automatisk den næste kanal
		Kort tryk	DAB-, FM-modus: Skift til den næste kanal
		Kort tryk	Vælgfunktion i Menu: Gå til den næste funktion
		Kort tryk	Bluetooth-modus: Gå til den næste sang
MENU	Menu/info	Kort tryk	Vælg Menu / gå baglæns i Menu / forlad Menu
		Langt tryk, 3 sek	Vis aktuel kanalinformation
PRESET	1	Langt tryk, 3 sek	Gem aktuel kanalinformation
		Kort tryk	Afspil den gemte radiostation
	2	Langt tryk, 3 sek	Gem den aktuelle station
		Kort tryk	Afspil den gemte radiostation
	3	Langt tryk, 3 sek	Gem den aktuelle station
		Kort tryk	Afspil den gemte radiostation
	4	Langt tryk, 3 sek	Gem den aktuelle station
		Kort tryk	Afspil den gemte radiostation
GENSTART	Genstart	Kort tryk	Hardware-nulstilling ved funktionstast (gemt tast)

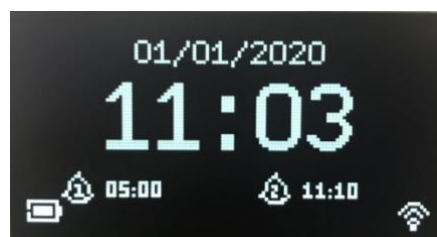
## Skærm

Skærmen viser forskellige menuer, dialoger og oversigter som beskrevet nedenfor. Der er grundlæggende seks forskellige typer skærme:

- Standby (ur)
- Splash (modus)
- Afspiller nu
- Dialog
- Fejl/Information
- Menu

Hvis teksten er for lang til at fremgå i sin helhed på skærmen, vil den langsomt glide frem, så du kan læse den helt.

**Standbyskærmen** viser tid, dato og alle aktive alarmtidspunkter. Hvis netværket er sat til at være aktivt i standby, vil netværksikonet vises.



En **introskærm ("splash")** vises ved hver modus.



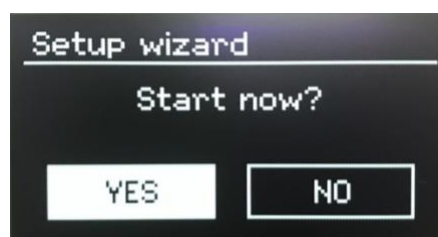
**Afspiller nu-skærmen** viser tilgængelig information om lyd-kilden og musikstykket, der afspilles aktuelt.



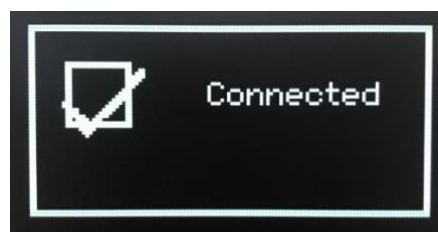
**Dialogskærme** vises, så brugeren kan ændre indstillingerne. De varierer fra enkle Ja/Nej-funktioner til inputsiden for længere adgangskoder til netværk.

Den valgte option er markeret med hvid baggrund.

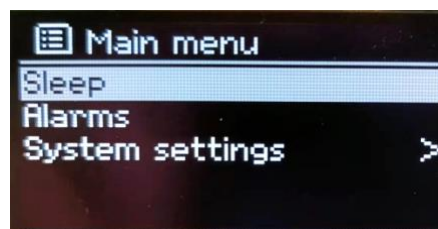
Dialogskærme viser den aktuelt gemte indstilling med stjerne (\*).



**Fejl/Informationsskærme** giver specifikke beskeder i et par sekunder og skifter så automatisk til den næste skærm



**Menuskærme** – med detaljer om den valgte modus.



## Opstart/indstilling

Pinell north er en avanceret multilydkilde-medieafspiller. For at opstartsprocessen er så let som muligt, når Pinell north tændes første gang, vil en indstillingsassistent ("setup wizard") hjælpe dig igennem de grundlæggende skridt, det kræver at forbinde enheden med forskellige lydkilder.

De forskellige lyttemodi kræver forskellige ting:

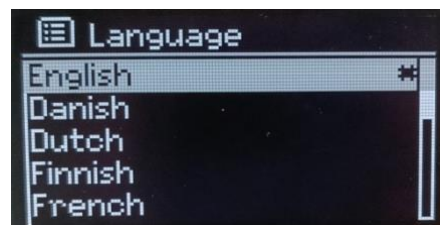
- Internetradio, podcasts og Spotify Connect kræver en Wi-Fi-forbindelse
- DAB/FM kræver et DAB/FM-sendesignal gennem den indbyggede antenne
- Bluetooth kræver en Bluetooth-egnet smart-enhed

For at starte Pinell north op skal du forbinde enheden med strømkilden ved hjælp af den vedlagte strømforsyning. Enheden starter op (det kan tage et par sekunder, før skærmen starter op).

Efter at have vist startskærmen vil Pinell north normalt gå i den sidst anvendte lyttemodus. Den første gang Pinell north startes op (eller efter at være blevet sat tilbage til fabriksindstillingerne) vil indstillingsassistenten automatisk starte

## Sprog

Når den tændes den første gang, vil den vise sprogindstillingen og vise "setup wizard" for flere indstillinger. Vælg dit sprog og vælg **SELECT**.

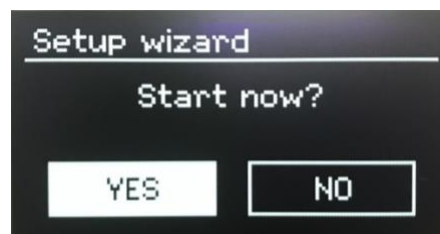


## Setup wizard

Indstil dato og tid samt netværk ved hjælp af setup wizard'en. Når du er færdig, vil systemet være klar til brug i de fleste betjeningsmodi.

Vælg YES for at starte setup wizard'en.

Hvis du vælger NO, vil et andet skærbillede spørge, om du ønsker at aktivere wizard'en, den næste gang Pinell north starter. Systemet vil så starte op uden indstillet tid og dato samt netværk og gå til hovedmenuen.



NB: For at ændre indstillingerne senere, tryk **MENU > Main Menu > System settings >** og vælg de ønskede indstillingsmuligheder.  
For at aktivere setup wizard'en igen, tryk **MENU > Main Menu > System settings > Setup wizard**.  
Netværksindstillingerne kan nulstilles manuelt på et senere tidspunkt, for manuelt at aktivere netværks-wizard'en, tryk **MENU > Main Menu > System settings > Network > Network wizard**.

NB: Hvis strømmen går, mens wizard'en er aktiv, vil den starte igen næste gang Pinell north startes op.



# Betjening

Efter den første indstilling er Pinell north klar til at blive betjent i de fleste betjeningsmodi.

## Valg af modus

For at vælge en modus skal du trykke **MODE** gentagne gange, indtil den ønskede modus vises på skærmen. Efter et kort øjeblik vil Pinell north skifte til den modus. Om muligt vil den sidste station eller musikstykke, der blev afspillet i den pågældende modus, vælges. Hvis dette ikke er muligt, vil Pinell north scanne efter relevante stationer, netværk eller bede brugeren om at give et passende input.

De almene betjeningsknapper til lydstyrke og Play/Pause er tilgængelige i alle lyttemodi.

## Lydafspilning

Drejknappen til lydstyrken (**SELECT**) skal drejes for at skrue op eller ned for lyden.

Tryk **SELECT** for at starte og stoppe musikstykker.

Brug knapperne 'næste' og 'forrige': ◀ ▶

- Til at spole frem eller tilbage gennem et musikstykke (tryk længe)
- Til at springe til det næste eller forrige stykke i den aktuelle playliste (tryk kort).

## Menunavigation

Den primære betjening til at gå gennem menuer og valgmuligheder er **SELECT**-knappen. Drej den for at komme op eller ned i en menu. Tryk **SELECT** når den ønskede valgmulighed eller indstilling er markeret. Alle menuer og lister er strukturerede som loops, dvs. at du ved at dreje knappen og gå bag om det første eller sidste element i en liste eller menu, vil komme til den modsatte ende af listen eller menuen. Ved at gå opad fra det første element i en menu vil du komme til menuens sidste element osv.

Et rullepanel fremkommer til højre på skærmen, hvis der er flere valgmuligheder oven over eller neden under de synlige elementer.

For at komme ind i menutræet i en given modus tryk **MENU** over eller under de synlige.

For at gå tilbage et niveau i menuen tryk **MENU**.

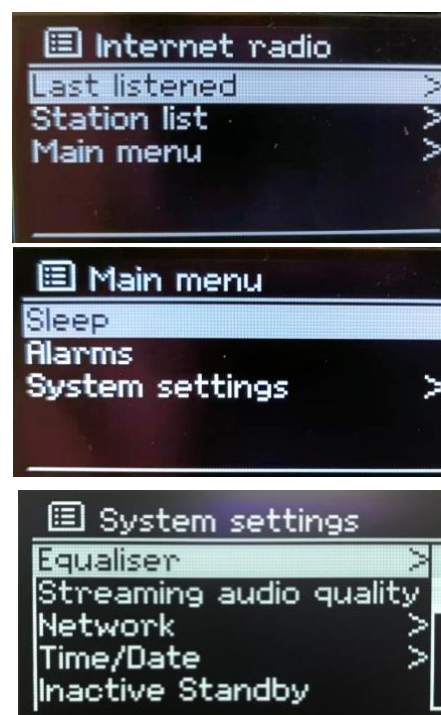
For at komme ud af menusystemet tryk **MENU** en gang til.

Hver modus har en **Mode menu** med valgmuligheder, der er specifikke for den menu. Fx har FM-modusmenuen to specifikke valgmuligheder: scan- og lydindstilling.

Derudover er der i hver modusmenu en sidste valgmulighed:

**System settings** >. '>' angiver valgmuligheder, der fører til yderligere menuer.

**System settings**-menuen viser systemindstillinger, der tillader brugeren at definere, hvorledes enheden fungerer. Heriblandt er netværk, tid, sprog og softwareparametre.



## At indtaste tekst

For at indtaste søgninger og / eller adgangskoder og lignende vil indtastningsskærmen vise alle tilgængelige skrifttegn og funktioner i et loop. Drej **SELECT** for at bladere frem eller tilbage gennem loopet efter ønske. Tryk **SELECT** for at vælge det aktuelt markerede skrifttegn.

Hvis du begår en fejl, skal du vælge **BKSP** (backspace) for at fjerne det sidste skrifttegn. Når du færdig med ordene, vælg **OK** for at indtaste søgeordet eller adgangskoden. Vælg **CANCEL** for at komme bort fra indtastningsskærmen.

NB: Der er en genvej som mindsker bladringen gennem kommandoer og skrifttegn. Tryk **MENU** for at komme til **BKSP** (Backspace) kommandoen fra hvor som helst i loopet.

For at indtaste en række skrifttegn skal du vælge et skrifttegn efter det andet. Når hvert skrifttegn vælges, vil adgangsnøglen vokse sig større, mens den vises i toppen af skærmen.

De tre valgmuligheder – **BKSP**, **OK** og **CANCEL** – er indeholdt i valgløpet. De kan vælges ved at bruge **SELECT** eller, hvis en genvej er mulig, trykke **MENU** til at springe til **BKSP**.



## Presets

Under Internet radio/Podcasts (sammen) / DAB / FM mode er der 4 preset-knapper (1, 2, 3, 4). Presets gemmes i radioen og kan ikke tilgås fra andre radioer.

Vælg din yndlingsstation for at gemme den, tryk længe på (1, 2, 3, 4) knappen, skærmen vil oplyse dig om, at processen er gennemført.

Hvis du ønsker at vælge din preset-station, tryk kort på (1, 2, 3, 4) knappen for at skifte til din yndlingsstation, helt som du vil.

# Indstillinger

Alle indstillingsparametre i Pinell north kan tilgås gennem menuen Systemindstillinger.

Indstillingerne inkluderet i Setup Wizard'en er markeret med 'wizard':

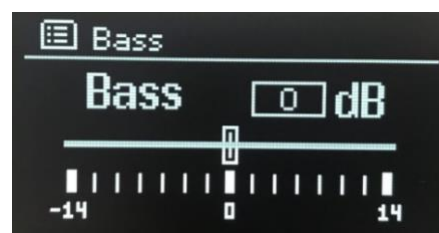
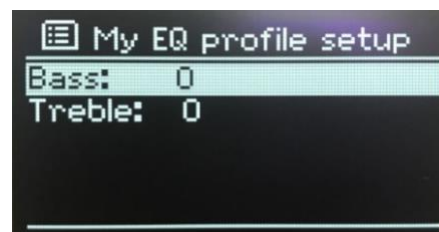
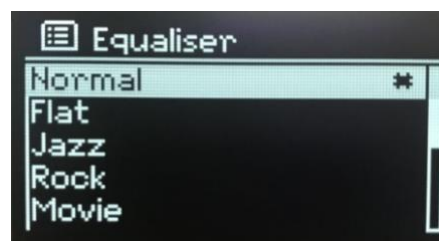
- Equalizer
- Streaming audio quality (lydkvalitet)
- Network (netværk) – wizard
- Time/Date (tid/dato) – wizard
- Inactive Standby (standby)
- Language (sprog)
- Factory Reset (nulstilling)
- Software update (softwareopdatering)
- Setup Wizard
- Info
- Backlight (baggrundslys)

## Equalizer

Tryk **MENU > Main Menu > System settings > Equaliser**

Vælg blandt en række foruddefinerede indstillinger.

Med den sidste valgmulighed, 'My EQ profile setup', kan du definere din egen indstilling med bas og diskant.



## Streaming audio quality (lydkvalitet)

- Lav kvalitet
- Normal kvalitet
- Høj kvalitet

Vælg det ønskede niveau for lydkvalitet for de tilgængelige streamingtjenester. Den egentlige bitrate for hvert niveau afhænger af den brugte tjeneste. Det aktuelt valgte kvalitetsniveau er markeret med en stjerne.

## Netværk

- Network wizard - wizard
- PBC Wlan indstilling
- Se indstillinger
- Manuelle indstillinger
- NetRemote PIN setup
- Netværksprofil
- Slet netværksindstillinger
- Behold det valgte netværk

Pinell north er kompatibel med almindelige netværksprotokoller og krypteringsmetoder, heriblandt *Wi-Fi Protected Setup (WPS)*.

For at forbinde Pinell north til dit netværk, har du brug for:

- en Wi-Fi trådløs router sammen med evt. adgangskode.

For at vælge et netværk skal du enten bruge Network wizard eller de manuelle indstillinger.

### Netværks-wizard

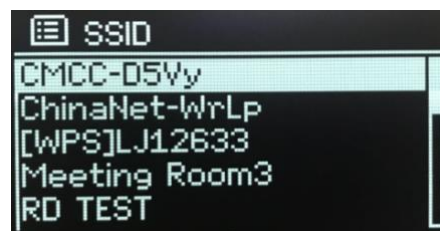
Her guides du gennem de nødvendige skridt, det kræver at koble til et netværk. Dette er også en automatisk del af setup wizard'en. De viste skærme og valgmuligheder afhænger af typen af netværk samt netværksbeskyttelse.

### At vælge et netværk

Når Network wizard er valgt vil Pinell north automatisk scanne efter tilgængelige trådløse netværk og give en liste over SSID'er (Service Set Identifier) for netværkene.

Pinell north husker logindetaljer fra de sidste fire trådløse netværk, den har været forbundet med, og vil automatisk forbinde sig med dem, når de er tilgængelige. Hvis netværksforbindelse midlertidigt mistes vil Pinell north automatisk genoprette forbindelsen.

**Wi-Fi network (SSID)**, Vælg et netværk fra listen.



### Åbent netværk

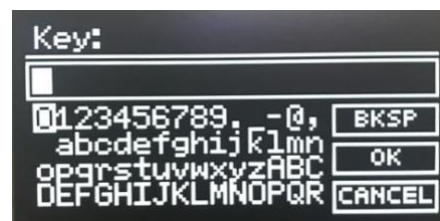
Hvis netværket er åbent (ikke-krypteret) vil Pinell north forbinde sig med det, og det vil ikke kræve mere; se *Efter gennemførelse* nedenfor.

Krypterede standardnetværk

Hvis det trådløse netværk er beskyttet, vil den næste skærm give mulighed for at indtaste netværksnøglen eller adgangskoden.

NB: Adgangskoden til de fleste trådløse routere er trykt på en mærkat på routeren.

Indtast netværksnøglen (adgangskoden), brug **SELECT**-drejeknappen til at markere det næste relevante skrifttegn og tryk for at vælge skrifttegnene et ad gangen.

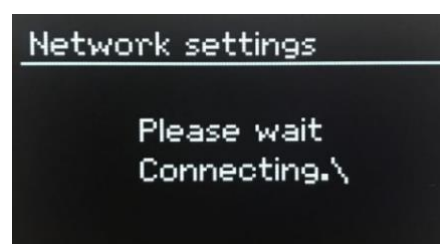


Efter gennemførelse

Pinell north opretter forbindelse til det valgte netværk.

Hvis forbindelsen fejler, vil Pinell north vende tilbage til den forudgående skærm for at forsøge igen. Tryk **MENU** for at afbryde processen.

Hvis netværksforbindelsen tabes, vil Pinell north automatisk genoprette forbindelsen.

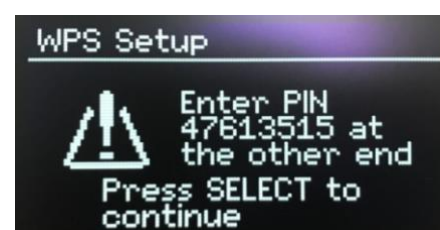
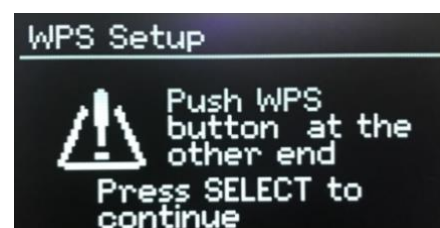
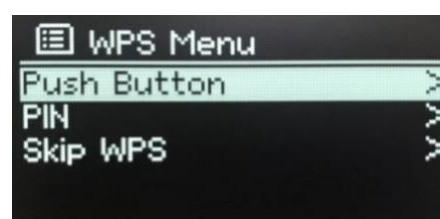


## WPS setup (*Wi-Fi beskyttet setup*)

WPS-krypterede netværk kendetegnes som '[WPS]' i starten af deres netværksnavn og har to måder at forbinde på. Vælg en af dem. Når man bruger netværks-wizard'en vil der være en ekstra mulighed for at springe WPS over.

- **Push Button >**  
Pinell north opfordrer dig til at trykke på forbindelsesknappen på routeren og så trykke **SELECT**.
- **PIN >** (kodenummer)  
Pinell north genererer en ottecifret kode, som du indtaster i den trådløse router.
- **Skip WPS >**  
Indtast nøglen som for krypterede standardnetværk, som ovenfor.  
  
Pinell north forbinder til netværket, se 'Efter gennemførelse' ovenfor.

For mere information om at indstille et WPS-krypteret netværk, se vejledningen til din WPS-router.



### Se indstillinger

Viser detaljer for indstillingerne for den aktuelle netværksindstilling, deriblandt:

- Aktive forbindelser
- MAC-adresse
- Wlan-region
- DHCP
- SSID
- IP-adresse
- Subnet mask
- Gateway adresse
- Primær DNS
- Sekundær DNS

### Manuelle indstillinger

Det er også muligt at se og manuelt ændre netværksindstillinger på anden vis fra **MENU > Main Menu > System settings > Network >**. Brugere med erfaringer fra netværk kan drage fordel af disse til at diagnosticere og løse netværksrelaterede problemer.

- Wireless
- DHCP aktiveret/disaktiveret
- SSIP
- Godkendelse
- Krypteringstype
- Adgangskode/nøgle

### NetRemote PIN-setup

Hermed kan du definere en PIN-kode, der skal indtastes, før det er muligt at oprette forbindelse til Pinell north over et netværk.

### Netværksprofil

Her vises en liste over netværk, som huskes af Pinell north (op til maks. 4). Du kan se listen over lagrede netværk gennem **MENU > Main Menu > System settings > Network > Netværksprofil >**.

Herfra kan du slette uønskede netværk ved at dreje og trykke **SELECT** og så bekræfte sletningen **Yes**.

### Slet netværksindstillinger

Denne valgmulighed vil slette de aktuelle netværksindstillinger og dermed gøre det lettere for dig at koble enheden til et alternativt netværk.

### Behold det valgte netværk

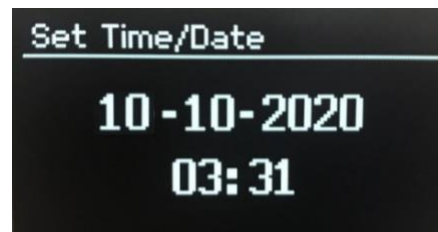
Med denne valgmulighed vil du kunne definere, hvorvidt Pinell north forbliver forbundet til et netværk i standby-modus, og når den ikke er i netværksradiomodus.

## Tid/dato

- Indstil tid/dato
- Autoopdatering
- Indstil format

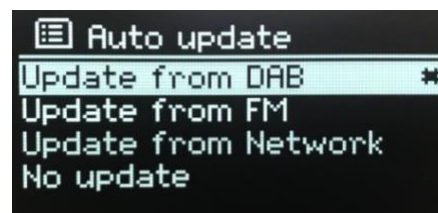
### Indstil tid/dato (wizard)

Dato og tid vises som dd-mm-åååå og tt:mm AM/PM med den første værdi, dd, aktiv (blinkende). Juster hver værdi med **SELECT**-drejhjulet.



### Auto-update (wizard)

Autoopdatering fungerer ved, at data sendes over DAB, FM eller internettet. Uret opdateres kun, når det er i en tilsvarende modus, så det er bedst at vælge en modus, du bruger regelmæssigt.



**DAB** og **FM** bruger tidssignaler, der sendes med radioudsendelserne.

**Netværk** bruger et tidssignal, der sendes fra Frontier Smart Technologies Internet radiportal i en hvilken som helst netværksforbundet modus.

1. Vælg **Update from DAB**, **Update from FM**, **Update from Network** eller **No update**.
2. Hvis du opdaterer fra netværket, skal du indstille din tidszone.
3. Hvis dit land bruger sommertid, kan den automatisk opdaterede tid fra netværket være en time forkert. Når det er sommertid, skal du tænde for **Daylight savings** for at korrigere for det.

Bemærk, at hvis du opdaterer tiden fra DAB eller FM vil **Daylight savings** ikke påvirke urets tid.

### Indstil format (wizard)

Hermed kan du vælge at skifte mellem 12- og 24-timers skærm.

## Inaktiv standby

Denne funktion gør det muligt for din radio af sig selv at gå på standby efter et defineret stykke tid.

Tryk **MENU > Main Menu > System settings > Inactive Standby >** vælg fra Off, 2, 4, 5 eller 6 timer

## Sprog

Standardsproget er engelsk. For at ændre det tryk **MENU > Main Menu > System settings > Language >** og vælg så dit sprog.

## Fabriksindstillinger

En nulstilling annullerer alle brugerindstillinger og erstatter dem med fabriksindstillingerne, så tid/dato, netværkskonfiguration og presets går tabt. Radioens aktuelle softwareversion beholdes dog.

For at udføre en nulstilling tryk **MENU > Main Menu > System settings > Factory reset; Proceed? > Yes**.

## Softwareopdatering

Fra tid til anden kan Pinell lave softwareopgraderinger med fejlretninger og/eller andre funktioner. Du kan enten selv foretage et tjek manuelt eller indstille Pinell north til automatisk at tjekke periodisk (dette er standardindstillingen). Hvis Pinell north opdager, at nyere software er tilgængeligt, vil den spørge dig, om du ønsker at foretage en opdatering. Hvis du indvilliger, vil den nye software blive downloadet og installeret. Efter en softwareopgradering vil alle brugerindstillinger bibeholdes.

**ADVARSEL:** Før du starter en softwareopgradering, skal du sikre, at Pinell north er forbundet med en stabil strømkilde. Hvis strømmen afbrydes under en softwareopdatering, kan det permanent beskadige enheden.

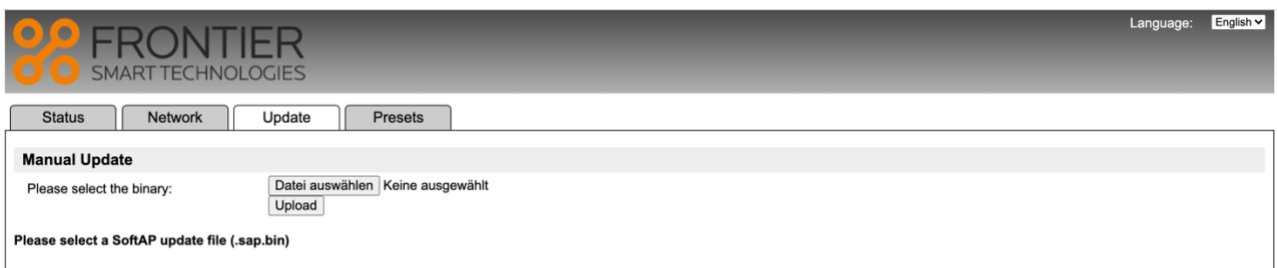
For at tænde eller slukke for automatisk tjek vælg **MENU > Main Menu > System Settings > Software update > Auto-check setting**.

### Manuel softwareopdatering

For manuelt at uploade ny software til Pinell north-enheden skal du identificere og notere IP-adressen for den pågældende Pinell north-enhed (tryk **MENU > Main Menu > System settings > Network > View settings > IP address**).

På din computer

1. Forvis dig om, at din computers Wi-Fi-interface eller -enhed er tændt.
2. Gå til Pinell north's webkonfigureringside ved hjælp af den overfor identificerede IP-adresse i en webbrowser på computeren eller en anden enhed.
3. Pinell north's webkonfigureringside åbner.
4. Vælg Update-knappen og bladr til den passende filplacering. Vælg den ønskede softwarefil (\*.sap.bin) og klik på send-knappen for at uploade softwarefilen til enheden. Skærmen vil give oplysning om softwareopdateringens forløb.
5. Når softwareupladet er gennemført, vil enheden automatisk genstarte ved hjælp af den nye software.



## Setup wizard

Hermed kan du aktivere setup wizard til hver en tid. Wizard'en guider dig gennem de essentielle indstillinger i den følgende rækkefølge:

1. Sprog
2. Dato/tid – indstil format
3. Autoopdatering – vælg ur-opdateringens kilde eller No Update
4. Indstil tid/dato (dette er kun nødvendigt, hvis funktionen 'No Update' er valgt i Autoopdateringen update)
5. Netværks-wizard'en aktiveres automatisk

Når du er forbundet med et netværk er wizard'en færdig.



## Info

Viser detaljer om det aktuelle system:

- SW Version
- Spotify-version
- Radio ID: Unik kode, der bruges til at identificere den enkelte radioenhed med
- Friendly name: (navnet, hvorved radioen identificeres i et netværk).

## Backlight

Skærmen kan indstilles til dim (svagt niveau), når den er på standby efter en timeout-periode. Med denne funktion kan du indstille perioden og lysets indstilling før (tændt-niveauet) og efter (dim-niveauet) timeout-perioden.

- Til-niveau: Kraftig, Medium eller Lav.
- Dim-niveau: Medium, Lav eller Fra

## Internetradio-modus

Pinell north kan afspille tusindvis af radiostationer fra hele verden ved hjælp af en Wi-Fi-forbindelse.

Når du vælger modusen internetradio vil Pinell north kontakte internetradioportalen Frontier Smart Technologies for at få en liste over stationer, som er organiseret i forskellige kategorier som land og popularitet. Når du har valgt en station, vil Pinell north forbinde direkte til den station.



For at aktivere modusen internetradio tryk **MODE** for at gå gennem lyttemodiene, indtil *Internet Radio* vises.

Den første gang modusen internetradio vælges (eller når ingen forudgående internetradio-tjeneste er blevet valgt), vil brugeren komme direkte til menuen med stationslisten for dér at vælge en internetradio-tjeneste.

Hvis internetradioens portalserver ikke er tilgængelig, vil Pinell north gå til den sidst lyttede afspillelige URL-adresse på internetradiostationer eller den URL-adresse, der er gemt i et preset, såfremt der afspilles fra et preset.

### Menuen *internetradio*

- Sidst lyttet
- Stationsliste
- Hovedmenu

### Sidst lyttet

Viser en liste med (op til) de sidste ti lyttede internetradiostationer, som har været valgt.

### Stationsliste

Hvis ingen internetradio-tjeneste har været valgt, vil menuen med stationslisten automatisk vises for at finde og vælge internetradio-tjeneste.

Menuen med stationslisten hentes fra internetradio-portalen, så den er kun tilgængelig, når Pinell north er forbundet med internettet. Stationslisten og undermenuerne vil ændres fra tid til anden.

Stationslisten er organiseret i forskellige kategorier og søgeemner:

- <Local area > - afhænger af radioenhedens lokation, fx: DK
- Søg
- Lokation
- Populær
- Opdag

#### <Local area> – afhænger af radioenhedens lokation, fx: DK

Viser en undermenu for stationer i det lokale område. Kategoriernes typer og navne afhænger af lokale netværksinformationer, fx vil en radio i DK som hovedtitel have 'DK' og så vises de lokale stationer, DR-stationer, genrer og/eller stationer fra en særlig by.

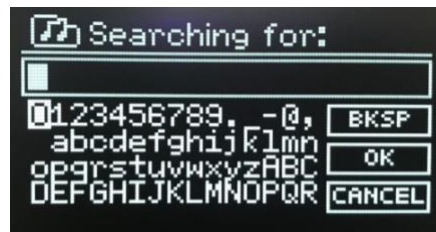
Vælg den ønskede kategori og enten vil yderligere en liste over underkategorier vises, eller (hvis der ikke er flere underkategorier) de tilgængelige stationer for den valgte kategori vises.

## Søg

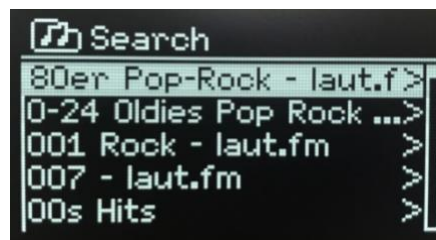
Du kan også søge gennem internetudsendelser efter stationer med særlige nøgleord i deres titel.

For at søge tryk **MENU > Search**

Indtast et nøgleord ved at vælge skrifttegnene et efter et, dernæst **OK**.



Vælg en udsendelse fra listen.



## Lokation

For at vælge en internetudsendelse fra en særlig lokation tryk **MENU > Location**. Vælg et kontinent fra menuen, så vil en liste over tilgængelige lande vises, vælg et land og de tilgængelige internet-radiostationer vises.

Vælg en radiostation fra listen for at tune ind på den station.



## Populær

Viser en liste over de mest populære internetstationer fra hele verden.

## Opdag

Her kan du vælge fra en liste af stationer defineret enten ved oprindelsesland, genre (musikstil) eller sprog. Gå gennem kategorierne, og når du har foretaget dit valg, vil en skærm bekræfte din valgte kategori og antallet af stationer inden for den kategori. For at se listen skal du vælge den valgmulighed, der viser antallet af tilgængelige stationer.

## Afspilles nu-information

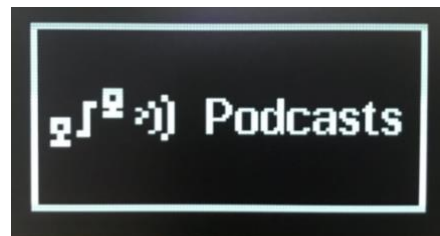
Når en transmission afspilles, vil skærmen vise dens navn og beskrivelse. Hvis der er tilgængelig information om kunstneren og stykket, vises det ligeledes. For at se yderligere information tryk længe på **MENU**. Hver gang du trykker på **MENU**, vil et andet sæt af informationer vises, nemlig de følgende:

- Slogan (fabriksindstilling; når det er tilgængeligt)
- Sprog/lokation
- Codec og samplingsfrekvens
- Afspilningsbuffer
- Dags dato

## Podcast-modus

Pinell north kan afspille tusindvis af podcasts fra hele verden via en Wi-Fi-forbindelse.

Når du vælger modusen podcast, vil Pinell north kontakte Frontier Smart Technologies podcast-portal for at få en liste over tilgængelige podcasts. Når du har valgt en podcast, vil Pinell north med det samme blive forbundet med podcastkilden.



For at komme i modusen podcast tryk **MODE** for at gå gennem lyttemodiene, indtil *Podcasts* vises.

Den første gang modusen podcast vælges (eller når ingen forudgående podcast-tjeneste er blevet valgt), vil brugeren tages direkte over til podcast-menulisten for at finde og vælge en tjeneste.

Hvis podcast-portalserveren ikke er tilgængelig, vil Pinell north automatisk springe til den sidst lyttede afspillelige URL til podcasts, eller den URL, som er gemt i et preset, hvis der afspilles fra et preset.

## Podcastmenu

- Sidst lyttede
- Podcastliste
- Hovedmenu

## Sidst lyttet

Viser en liste på op til ti af de sidst lyttede podcasts, der har været valgt.

## Podcastliste

Hvis ingen forudgående podcasttjeneste er blevet valgt, vil podcastmenuen automatisk blive vist for at du kan finde og vælge en podcasttjeneste.

Podcastlisten vises fra podcastportalen, så den kun kan tilgås, når Pinell north er forbundet til internettet. Podcastlister og -undermenuer kan skifte fra tid til anden.

Podcastlisten er organiseret i forskellige kategorier og søgefaciliteter:

- <Local area> – afhænger af radioenhedens lokation, fx: DK
- Søg
- Lokation
- Opdag

### <Local area> – afhænger af radioenhedens lokation, fx: DK

Viser en undermenu for stationer i det lokale område. Kategoriernes typer og navne afhænger af lokale netværksinformationer, fx vil en radio i DK som hovedtitel have 'DK' og så vises der en undermenu, hvor der kan søges efter podcasts ved hjælp af forskellige kategorier, fx komedie, bør og forfattere, populært, osv.

Vælg den ønskede kategori og enten vil yderligere en liste over underkategorier vises, eller (hvis der ikke er flere underkategorier) de tilgængelige podcasts for den valgte kategori vises.

## Søgning

Du kan også søge blandt podcasts med særlige nøgleord i deres titel.

For at søge tryk **MENU > Search**

Indtast et søgeord ved at vælge et skrifttegn efter det andet, tryk så **OK**.



Vælg udsendelse fra en liste.



## Lokation

For at vælge en podcast fra en særlig lokation tryk **MENU > Location**. Vælg et kontinent fra menuen, så vil en liste over tilgængelige lande vises, vælg et land og de tilgængelige internet-radiostationer vises.

Vælg en podcast fra listen for at tune ind på den podcast.



## Opdag

Her kan du vælge fra en liste af podcasts defineret enten ved oprindelsesland, genre (musik) eller sprog. Gå gennem kategorierne, og når du har foretaget dit valg, vil en skærm bekræfte din valgte kategori og antallet af podcasts inden for den kategori. For at se listen skal du vælge den valgmulighed, der viser antallet af tilgængelige podcasts.

# Spotify Connect Mode

Brug din telefon, tablet eller computer som fjernbetjening til Spotify.  
Gå til [spotify.com/connect](https://spotify.com/connect) og lær hvordan.

Spotify Software er underlagt tredjepartslicenser, der kan findes her:  
<https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>

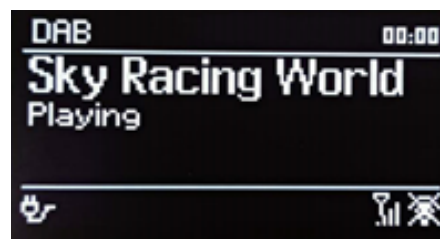
# DAB-radiomodus

Modusen DAB-radio modtager DAB/DAB+ digital radio og viser informationer om stationen, transmissionen og stykket, der afspilles.

For at komme i DAB-modus tryk **MODE** for at gå gennem lyttemodiene, indtil *DAB Radio* vises.

DAB-radiomodusens menu giver følgende muligheder:

- Stationsliste
- Scan
- Manuel tuning (viser signalstyrken for den valgte kanal)
- Fjern ugyldige
- DRC
- Stationsrækkefølge
- Hovedmenu



## Stationsliste

Den første gang, du vælger DAB-radiomodus, eller hvis stationslisten er tom, vil Pinell north automatisk foretage en fuld scanning efter tilgængelige stationer. Du kan også være nødt til at starte en manuel scanning for at opdatere stationslisten af en af de følgende grunde:

- De tilgængelige stationer skifter fra tid til anden
- Hvis modtagelsen ikke var god under den originale scanning (fx fordi antennen ikke var trukket ud), kan det medføre, at listen over tilgængelige stationer var tom eller ufuldstændig.
- Hvis du modtager dårligt signal fra nogle stationer (en boblende lyd), kan du ønske kun at se de stationer på listen, som har god signalstyrke.



Et spørgsmålstegn foran stationen angiver, at stationen for øjeblikket ikke er tilgængelig. Afhængig af grunden til tabet af signalet kan dette blot være midlertidigt.

Stationer der sandsynligvis ikke bliver tilgængelige igen (fx fordi du har flyttet dig ud af en stations senderækkevidde), kan fjernes fra stationslisten.

### Scan efter stationer

For manuelt at starte en scanning, tryk **MENU > Scan**.

Når scanningen er gennemført, vil radioen vise en liste med tilgængelige stationer.

Menupunktet *Manuel tune* gør det muligt for brugeren at vælge en enkelt kanal og se dens signalstyrke.

### Fjern stationer fra liste

For at fjerne stationer, der står på listen, men ikke er tilgængelige, tryk **MENU > Prune invalid**

### At vælge stationer

For at lytte til eller ændre en station drej **SELECT**, en stationsliste, hvorfra du kan vælge stationer, vil fremkomme.

Stationer markeret med '?' (spørgsmålstegn) foran dem, er ikke tilgængelige. Når en station er blevet valgt, vil den spille, og skærmen vise stationens information om stationen selv, stykket eller udsendelsen.

Alternativt kan man ved at trykke på enten ► eller ◀ springe til stationerne oppe eller nede på stationslisten.

## Afspilles nu-information

Mens der transmitteres, vil skærmen vise transmissionens navn og DLS-information (*Dynamic Label Segment*), som sendes af stationen som realtidsinformation: programnavn, titel på stykket og kontaktdetaljer. Stereoudsendelser markeres med et ikon i toppen af skærmen. For at se yderligere information tryk længe **MENU**.

Hver gang du trykker **MENU** længe, vil et andet sæt af informationer vises: DLS-tekst, programtype, ensemblenavn/frekvens, signalstyrke/fejlrage, bitopløsning/codec/kanaler, dags dato samt DL Plus (hvis den er tilgængelig).

## Indstillinger

### Dynamic range compression (DRC)

Visse DAB-udsendelser tilbyder komprimering af det dynamiske omfang (DRB). Med denne funktion kan radioen komprimere lydtransmissionens dynamiske omfang, således at stille lyde bliver højere, og høje lyde bliver lavere. Dette kan være hjælpsomt, hvis du lytter til musik med højt dynamisk omfang i støjende omgivelser (fx klassisk musik, mens du laver mad).

For at ændre DRC-indstillingen i Pinell north tryk **MENU > DRC**, og så **DRC high**, **DRC low** eller **DRC off**.

### Stationsrækkefølge

Du kan vælge om rækkefølgen på stationslisten skal være enten *Alphanumeric* eller *Ensemble*. *Ensemble* samler grupper af stationer, som sendes sammen på det samme ensemble, fx *DR* eller *Fyn lokalt*.

For at ændre stationsrækkefølgen tryk **MENU > Station order >** så **Alphanumeric** eller **Ensemble**.



# FM-radiomodus

FM-radiomodusen modtager analoge radiosignaler fra FM-båndet og viser RDS-informationer (Radio Data System) om stationen og udsendelsen (når tilgængeligt).

For at gå i FM-radiomodus tryk **MODE** for at gå gennem de forskellige lyttemodi, indtil *FM Radio* vises.

Menuen FM-radiomodus giver følgende muligheder:

- Scanningsindstillinger
- Lydindstillinger
- Hovedmenu

## At vælge stationer

For at finde en station vælg **SELECT**. Frekvensen på skærmen begynder at løbe opad, når Pinell north scanner FM-båndet. Alternativt kan du scanne op eller ned ved at trykke længe på knapperne ► og ◀ eller tune manuelt med et kort tryk.

NB: Scanning kan indstilles til kun at søge for stærke signaler (se Indstillinger nedenfor).



## Afspilles nu-information

Når det er en FM-station, der afspilles, vil skærmen vise et af de to følgende datasæt:

- Hvis RDS-informationer er tilgængelige, vises tjenestens navn (dvs. stationsnavnet) automatisk.
- Hvis ingen RDS-informationer er tilgængelige, vises den aktuelle frekvens.

## Indstillinger

### Scanningsindstillinger

Som standardindstilling vil FM-scanning stoppe ved hver en tilgængelig station. Dette kan medføre et dårligt signal med støj fra svage stationer. For at ændre scanningsindstillingerne til kun at stoppe ved stationer med et godt signal tryk **MENU > Scan setting > Strong stations only? > Yes**.

### Lydindstillinger

Som standardindstilling vil alle stereostationer gengives i stereo. For svage stationer kan det medføre et dårligt signal med støj. For at afspille stationer i mono tryk **MENU > Audio setting > FM weak reception: Listen in mono only > Yes**.

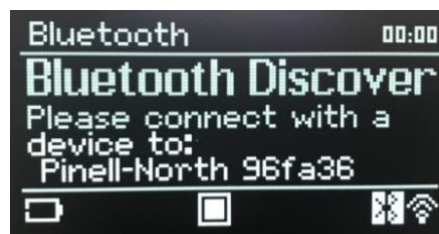
# Bluetooth-modus

Med Bluetooth-modusen kan man parre enheder med Pinell north, streame musik og vise informationer om det afspillede stykke musik. For at komme ind i Bluetooth-lydmodusen tryk **MODE** og gå gennem lyttemodiene, indtil *Bluetooth Audio* vises.

Bluetooth-lydmenuen viser følgende muligheder:

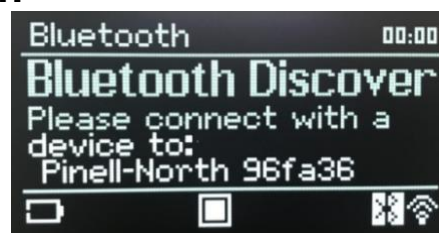
- Indtil Bluetooth
- Se detaljer
- Hovedmenu

NB: iOS 13 (eller senere) enheder forbundet via Bluetooth er i stand til at sende illustrationer fra albummet, som det aktuelt afspillede musikstykke kommer fra, til Pinell north-enhedens skærm.



## Par en Bluetooth-enhed med Pinell north

I Bluetooth-modusen på Pinell north tryk **MENU > Setup Bluetooth**, dette vil sætte Pinell north i opdagelsesmodus. Skærmen viser lydsystemets Bluetooth-navn. Sørg for at der er tændt for Bluetooth og scan efter enheder og vælg Pinell north-lydsystemet fra listen over tilgængelige Bluetooth-enheder.

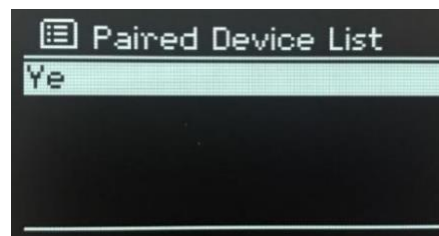


## Skift til en anden parret Bluetooth-enhed

I Bluetooth-modus på Pinell north tryk **MENU > View details > Paired Device List** og vælg så den ønskede enhed fra listen.

## Kontroller fra Pinell north

Når du er i Bluetooth-modus kan du lave pause, afspille, springe til næste stykke og springe til det forrige stykke (i playlisten på den kontrollerende Bluetooth-enhed) ved hjælp af knapperne, der er tilgængelige på Pinell north's lydsystem.



## Detaljer om Bluetooth-forbindelsen

For informationer om den aktuelle Bluetooth-forbindelses tilstand og parrede Bluetooth-enheder skal du i Bluetooth-modus trykke **MENU > View details**.

Menuen giver følgende muligheder:

**Bluetooth Info** – informationer om den aktuelle tilstand og udgave af Bluetooth-forbindelsen på Pinell north-lydsystemet.

**Connected Device** – detaljer om den aktuelt tilkoblede Bluetooth-enhed.

**Paired Device List** – liste over op til otte enheder, som er parrede med Pinell north's lydsystem.



# Søvn og alarmer

Ud over ur/dato er der to praktiske vækkealarmer med slumrefunktion og en søvnfunktion, der slukker for systemet efter en fastsat tid. Hver alarm kan anbringes i en særlig modus.



## Søvn

For at indstille søvn-timeren tryk **MENU** > **Main menu** > **Sleep** > drej **SELECT**: Sleep OFF, 15, 30, 45 eller 60 minutter.

Stop, når den ønskede tid vises, efter et kort øjeblik vil skærmen vende tilbage til den forudgående skærm.

På skærmen 'Afspiller nu' vil den resterende søvn-tid vises fornedet på skærmen.

For at annullere en søvn-tid vælg 'Sleep OFF' blandt søvnfunktionerne.



NB: En søvn-tid annulleres automatisk, hvis Pinell north sættes på standby.

## Alarm

For at stille eller ændre vækkeuret tryk **MENU** > **Main menu** > **Alarms**.

Vælg alarmnummeret (1 eller 2), og konfigurer så de følgende parametre:

- **Enable:** Fra, Dagligt, En gang, Weekender eller Ugedage
- **Tid:** 00:00 AM (juster efter behov)
- **Dato:** 01-01-2021 (juster efter behov - denne funktion er normalt blevet gemt og dette kræves kun, hvis man har valgt 'en gang' i Enable-feltet)
- **Modus:** Buzzer, Internet radio, DAB, eller FM
- **Preset:** Sidst lyttede eller 1-10
- **Lyd:** 0 – 32.



For at gemme disse indstillinger og stille vækkeuret skal du bladere ned og vælge **Save**.

NB: Skærmen 'Afspiller nu' viser aktive alarmer med et ikon samt alarmtidspunktet. Standbyskærmen viser aktive alarmer med et ikon samt alarmtidspunktet. På det angivne tidspunkt vil alarmen lyde. For midlertidigt at slukke for den tryk **SELECT**. Ved gentagne gange at trykke **SELECT** vil vise de tilgængelige slumretider: 5, 10, 15 eller 30 minutter. Radioen vender tilbage til standby efter den indstillede periode, mens det stille alarmikon blinker og en nedtælling viser den resterende slumretid. Efter udløb heraf vil alarmen lyde igen.

NB: For at ændre slumretiden under slumring tryk **SELECT** for at vælge en ny slumretid. Al resterende slumretid vil erstattes af den valgte tidsperiode.

For at slå en alarm fra, eller en slumrende alarm, tryk længe **MODE** (power).

# Fejlfinding og fejlbeskeder

## Fejlfinding

Problem	Årsag	Løsninger
Kan ikke forbinde til netværk (Cannot connect to network)	Netværket er gået ned	Tjek, at netværket fungerer mellem computeren og routeren
	Routeren begrænser adgang til oplyste MAC-adresser	Få Pinell north's MAC-adresse fra <b>MENU &gt; Main Menu &gt; System settings &gt; Network &gt; View settings</b> og føj den til router-listen.
	Utilstrækkelig Wi-Fi-signalstyrke	Tjek afstanden til routeren; kontroller om en computer kan forbindes til netværket på denne lokation.
	Ukendt krypteringsmetode	Skift krypteringsmetoden på routeren. Pinell north understøtter WEP, WPA og WPA2
	Usædvanlig netværkskonfiguration	Indstil netværket manuelt gennem <b>MENU &gt; Main Menu &gt; System settings &gt; Network &gt; Manual settings</b>
	Firewall forhindrer adgang	Tjek, at de følgende porte er åbne på routeren: UDP og TCP porte 80 og 123; DNS port 53. Windows shares: porte 135 – 139 og 445. Windows Media Player: forskellige – ikke- Microsoft firewalls kan kræve konfiguration til UPnP.
Kan ikke forbinde til internettet (Cannot connect to Internet)	Internetforbindelsen er røget	Tjek, at internettet fungerer for en computer, der er forbundet til det samme netværk
	Firewall forhindrer adgang	Tjek, at de følgende porte er åbne: UDP og TCP porte 80 og 123; DNS port 53. Visse internetradiostationer kan kræve yderligere åbne porte.
Kan ikke afspille visse internet-radiostationer (Cannot play particular Internet radio station)	Station sender ikke, er overbelastet eller har utilstrækkelig båndbredde. Stationen der sender bruger ukendt codec. Link uddateret.	Prøv andre stationer; forsøg at lytte på computeren via internet-radiportalwebsitet; forsøg igen senere.

## Fejlbeskeder

Besked	Beskrivelse	Eksempel
Kunne ikke forbinde (Failed to connect)	Korrekt nøgle indtastet, men routeren afviser anmodningen	MAC-filtrering er aktiveret på routeren
Netværksfejl (Network error)	Problem ligger ikke hos routeren – ukorrekt data modtages fra netværket	Data fra serveren er ulæselig
Netværk ikke klar (Network not ready)	Problem med forbindelsen til routeren	Routeren er slukket
Netværks timeout (Network timeout)	Problem ligger ikke hos routeren - ingen respons modtages fra netværket	Modtager IR-station og pludselig bliver stationen utilgængelig
Service ikke tilgængelig (Service not available) (DAB)	Ingen DAB-modtagelse	
Opdatering fejlede (Update failed)	Softwareopgradering fejlede	



Dette symbol indikerer at det pågældende elektriske produkt eller batteri ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald i Europa. For flere informationer bedes du kontakte lokale myndigheder eller sælgeren af produktet.

Dette produkt er CE-certificeret. Producenten forsikrer, at dette produkt kun anbringes på markedet i overensstemmelse med LVD, EMC, RED og RoHS-direktiver. Tilsagnserklæringen kan findes her sammen med produktet: [www.pinell.com/certificates](http://www.pinell.com/certificates)

\* Informationer i denne brugsvejledning kan ændres uden forudgående varsel.

Pinell er et mærke hørende under TT Micro AS ([www.ttmicro.no](http://www.ttmicro.no))  
Olav Helsets vei 5, 0694 Oslo, Norge (e-mail: [support@pinell.no](mailto:support@pinell.no))